

Résultats des observations astronomiques  
et des mesures barométriques faites  
dans un voyage de Caracas à  
Bogotá par Bouffingault  
et Jivero

M. de Bouffingault  
 par M. Jivero  
 le 11 Août 1822  
 de Caracas à Bogotá  
 par le chemin de la Cordillère

Noms des lieux	Latitudes des bords.	Longitudes en arc à l'ouest de Maracay	Hauteurs au dessus du niveau de la mer (en mètres)
Maracay dans la Vallée de Tragua	10° 15' 58"	0° 0' 0"	435
Villa de Cura	10. 3 44	0. 15' 28" E.	
S. Juan	9. 55 30	0. 16 36 E	
Valencia	10. 10. 34.	0. 19. 57. 0.	483.
San Carlos	9 40 10.	1. 0. 34. 0	167
Borguifineto	9. 54. 35.	1. 44. 40 0.	539.
Tocuyo	9. 15. 51.	2. 14 28. 0	628.
Troxillo	8. 59 36	2. 39 16. 0	822.
Merida	8 16. 0	3. 37. 51 0	1611.
Antonio de Cúcuta	7. 42 48	5. 14. 4. 0.	405.
Pamplona	7. 17. 3.	5 32. 3. 0	2317.
Zipaquira	5. 0 52	(0° 15' 27" à l'oc. de Bogotá)	2659.
Hacienda de Pacho	5. 6. 59.	(0° 8' 33" à l'oc. de Bogotá)	
Ubaté	5. 22. 19.		2584
Zimijaca	5 33. 1.		2593
Purific.	5. 36 19		1308.
Muzo	5. 39 39		873.
Chiquinquira	5 43 53.		2604
Vélez	6. 6. 33.		2197

M. Jivero de Bouffingault (un Peruvien natif de Trujillo) l'autre François, est allé en 1822 par le Gouvernement de Colombie (à Bogotá) pour une partie des mines. Plusieurs excellents

tournez

*[Faint, mostly illegible handwriting at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.]*

instrument dans de cette variété de  
 connus (solides) ~~par~~ un grand nombre de sujets utiles au  
 d'entreprendre ~~un~~ <sup>des</sup> sciences physiques, ces voyageurs  
 ont communiqué à l'Académie des sciences  
 dans un court espace de temps, une série  
 d'opérations nouvelles et importantes. M.  
 Curcier en a rendu compte dans le  
 rapport annuel de l'Institut; nous rap-  
 porterons ici l'analyse chimique des  
 eaux thermales de Mariara qui sont  
~~très abondantes~~ <sup>très abondantes</sup> de l'acte de la vache, ~~riches en~~  
 de l'acte de la vache, la détermination  
 de la hauteur de baromètre au bord  
 de la mer par les variations  
 de la pression de l'atmosphère;  
 le baromètre de la Cor-  
 le nivellement de la Nouvelle Grenade  
 depuis la Sierra Nevada de Mérida et au  
 à la Sierra Nevada de Mérida et au  
 chimiques de la Decora, un poids de  
 de l'acte de la vache, les recherches par les  
 750 grammes, des recherches par les  
 or de maffadentes du Camp des  
 Guano de Curinamarca est le qui  
 non plus précieux, c'est que ces infatiga-  
 maffadentes voyageurs ont envoyé à Paris  
 tout le détail des ~~chiffres~~ mesures qu'ils  
 ont faites depuis leur débarquement à la

9 et des eaux  
 du Rio Vinagre  
 qui contiennent  
 de l'acide  
 sulfurique



1855  
 I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the above mentioned matter. I have the pleasure to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,  
 Your obedient servant,  
 J. M. [Name]

1855  
 J. M. [Name]

J. M. [Name]

Résultats des observations astronomiques  
faites lors d'un voyage aux plaines  
de San Martin et à l'embouchure  
du Rio Meta par  
Mrs Roulin Jivero et  
Boussingault.

Noms des lieux	Latitude boréale	Longitude en arc	Elevation au dessus du niveau de la mer en mètres	Observa- tions
Caguesa	4° 25' 15"	0° 2' 10"	1870.	Long. Est.
Venta de la Rancheria	4. 19. 42.	0. 1. 52.	1541.	Long. Ouest
Pallo de la Cabulla	4. 11. 40.		998.	Long. O.
Aticai	4. 3. 16.	0. 32. 12.	433.	Long. E.
San Martin	3. 41. 41.	0. 18. 3.	425.	Long. O.
Caño de Machica	3. 57. 23.	0. 17. 1.		Long. O.
Giramena	3. 57. 3.	0. 13. 58.	216.	S
Embouchure du Rio Nare	3. 57. 36.		20.	
Marayal	4. 7. 40.	0. 5. 27.	17.	
Cabullaro, rivière	4. 17. 44.	0. 13. 55.		
Caño de S. Miguel	4. 18. 44.			
Maquibor	4. 27. 45.	0. 46. 24.	182.	
Embouchure de S. Curciana	4. 32. 44.	1. 4. 9.		
Estancia de Macaquito	4. 38. 31.	1. 9. 7.		
Port de Macuco.	4. 47. 16.			
Sur la plage	4. 55. 35.			
Guanaxato	5. 3. 33.	1. 49. 12.	155.	
S. Natalia	5. 15. 5.	1. 54. 12.	143.	
Rio Casanare	6. 2. 13.	2. 33. 1.		
Sitio del Calabozo	6. 14. 21.	4. 37. 12.		
Sitio del Trapiche	<del>6. 7. 22.</del>			
Cariben	6. 16. 14.	6. 37. 47.	59.	

Les longitudes portées à l'est  
 du méridien de Venta Fe de Dogo  
 sont : elles ont été obtenues par le  
 moyen d'un chronomètre de  
 précision. Les hauteurs au dessus  
 du niveau de la mer ont été  
 déterminées au moyen d'un  
 baromètre de Laplace. Le baromètre

*[Faint handwritten notes on a separate sheet of paper, partially obscured and illegible.]*

Résultats des observations astronomiques  
faites lors un voyage aux plaines  
de San Martín et à l'embouchure  
du Río Meta par  
Mrs Joulin, Jivero et  
Bouspignault.

Nom des lieux	Latitude boréale	Longitude en arc	Elevation au dessus du niveau de la mer en mètres	Observa- tions
Caguesa	4° 25' 15"	0° 2' 10"	1870.	long. Est.
Venta de la Pancharia	4. 19. 42.	0. 1. 52.	1541.	long. Ouest
Pallo de la Cabulla	4. 11. 40.		998.	long. O.
Aticai	4. 3. 16.	0. 32. 12.	433.	long. E.
San Martín	3. 41. 41.	0. 18. 3.	425.	long. O.
Caño de Machica	3. 57. 23.	0. 17. 1.		long. O.
Giramena	3. 57. 3.	0. 13. 58.	216.	long. E.
Embouchure du Río Nare	3. 57. 36.		204.	
Marayal	4. 7. 40.	0. 5. 27.	179.	long. E.
Cabullaro riviere	4. 17. 44.	0. 13. 55.		long. E.
Caño de S. Miguel	4. 18. 44.			
Maquibor	4. 27. 45.	0. 46. 24.	182.	long. E.
Embouchure du Río Curciana	4. 32. 44.	1. 4. 9.		long. E.
Estancia de Macaquito	4. 38. 31.	1. 9. 7.		long. E.
Port de Macuco.	4. 47. 16.			
Sur la plage	4. 55. 35.			
Guanaxato	5. 3. 33.	1. 49. 12.	155.	long. E.
S. Natalia	5. 15. 5.	1. 54. 12.	143.	long. E.
Río Casanare	6. 2. 13.	2. 33. 1.		long. E.
Sitio del Calabozo	6. 14. 21.	4. 37. 12.		long. E.
Sitio del Trapiche	<del>6. 17. 22.</del>			
Caribon	6. 16. 14.	6. 37. 47.	59.	long. E.

Les longitudes sont comptées à l'est et à l'ouest  
 du méridien de Santa Fe de Bogotá ~~par~~  
~~le~~ : elle ont été obtenues par le transport du  
 temps au moyen d'un chronomètre de construction  
 anglaise. Les ~~autres~~ résultats ont été calculés par  
 les voyageurs mêmes. Les hauteurs au dessus du niveau de  
 la mer sont de Laplace. Le baromètre est un excellent  
 baromètre de Fortin. Le de

Tout des observations  
 astronomiques a été  
 adressé à Mrs de  
 Humboldt et Trago.  
 Le chronomètre de  
 Mrs Jivero et Joulin  
 a donné à 8 secondes  
 en tout sur la  
 même longitude de du  
 complément de l'  
 Orinoco et du  
 Meta que celle  
 qui a été trouvée  
 par M. de Humboldt  
 en 1800. Le cours du  
 Río Meta n'aurait  
 été appuyé jusqu'  
 ici par aucune ob-  
 servation astronomi-  
 que et les dis-  
 tances conchues des  
 jours de route  
 de Charone  
 Madariaga ne  
 s'accroissent  
 les erreurs.

Résultats des observations astronomiques  
faites lors un voyage aux plaines  
de San Martin et à l'embouchure  
du Rio Meta par  
Mrs Roulin, Jivero et  
Boisjougault.

Noms des lieux	Latitude boréale	Longitude en arc	Élévation au dessus du niveau de la mer en mètres	Observa- tions
Caguesa	4° 25' 15"	0° 2' 10"	1870.	long. Est.
Venta de la Pancheria	4. 19. 42.	0. 1. 52.	1541.	long. Ouest
Pallo de la Cabulla	4. 11. 40.		998.	long. O.
Spicai	4. 3. 16.	0. 32. 12.	433.	long. E.
San Martin	3. 41. 41.	0. 18. 3.	425.	long. O.
Caño de Machica	3. 57. 23.	0. 17. 1.	216.	long. O.
Giramena	3. 57. 3.	0. 13. 58.	204.	long. E.
Embouchure du Rio Nara	3. 57. 36.		204.	
Marayal	4. 7. 40.	0. 5. 27.	179.	long. E.
Cabullaro rivère	4. 17. 44.	0. 13. 55.		long. E.
Caño de S. Miguel	4. 18. 44.			
Maquibor	4. 27. 45.	0. 46. 24.	182.	long. E.
Embouchure de S. Arciana	4. 32. 44.	1. 4. 9.		long. E.
Estancia de Macaquito	4. 38. 31.	1. 9. 7.		long. E.
Port de Macuco.	4. 47. 16.			
Sur la plage	4. 55. 35.			
Guanaxato	5. 3. 33.	1. 49. 12.	155.	long. E.
S. Natalia	5. 15. 5.	1. 54. 12.	143.	long. E.
Rio Casanare	6. 2. 13.	2. 33. 1.		long. E.
Sitio del Calabozo	6. 14. 21.	4. 37. 12.		long. E.
Sitio del Trapicho	6. 7. 22.			
Cariben	6. 16. 14.	6. 37. 47.	59.	long. E.

Les longitudes sont comptées à l'est et à l'ouest  
 du méridien de Santa Fe de Bogota ~~par~~  
~~compte~~ : elle ont été obtenues par le transport du  
 temps au moyen d'un chronomètre de construction  
 anglaise. Les ~~autres~~ résultats ont été calculés par  
 les voyageurs mêmes. Les hauteurs au dessus du niveau de  
 la mer sont ~~calculées~~ déterminées d'après la formule  
 de Laplace. Le baromètre était un excellent  
 baromètre de Fortin. Sa de =

tant des observations  
 astronomiques a été 201  
 adressé à Mrs de  
 Trago.





200

tant des observations  
... 201

tant des observations  
 astronomiques a été  
 adressé a Mrs de  
 Humboldt et Trago.  
 Le Chronometre de Dondi  
 a Mrs Jivero et Joubin  
 a Dondi a 8 secondes  
 en tous vis la  
 même longitude de du  
 complément de l'  
 Orinogue et du  
 Meta que celle  
 qui a été trouvée  
 par Mr de Humboldt  
 en 1800. de cours du  
 p<sup>is</sup> Meta n'avait  
 été appuyé jusqu'  
 ici sur aucune ob-  
 servation astronomi-  
 que et les dis-  
 tances conclues des  
 journaux de route  
 du Charonne  
 Madariaga ne  
 suivent que  
 les erreurs,

*[Faint, illegible handwriting on the top flap of the paper, possibly bleed-through from the reverse side.]*

*[A large section of the paper containing several lines of very faint, illegible handwriting. The ink is light and the paper is aged and stained.]*

*[The bottom section of the paper, also containing faint, illegible handwriting. A prominent dark horizontal line or smudge is visible across the middle of this section.]*